

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY 001-019

predložené Výbor pre dopravu a cestovný ruch

Správa**Henna Virkkunen****A9-0370/2023**

Minimálne požiadavky na minimálne prestávky a doby denného a týždenného odpočinku v odvetví príležitostnej osobnej dopravy

Návrh nariadenia (COM(2023)0256 – C9-0178/2023 – 2023/0155(COD))

Pozmeňujúci návrh 1**Návrh nariadenia****Odôvodnenie 3***Text predložený Komisiou*

(3) Špecifiká odvetvia príležitostnej cestnej osobnej dopravy však nie sú rovnaké ako špecifiká cestnej nákladnej dopravy či odvetvia pravidelnej cestnej osobnej dopravy. Príležitostná cestná osobná doprava sa vyznačuje vysokou sezónnosťou a rozličnými dĺžkami času stráveného jazdou v závislosti od turistických aktivít cestujúcich. Kedykoľvek je to možné, musí sa vyhovieť neplánovaným a improvizovaným požiadavkám cestujúcich, pokiaľ ide o ďalšie zastávky a zmeny trasy alebo časového plánu. Príležitostná cestná osobná doprava v porovnaní s nákladnou dopravou alebo pravidelnou autobusovou dopravou vo všeobecnosti zahŕňa kratší čas jazdy. Vodiči okrem toho obvykle spia v hoteloch a v noci jazdia len zriedka. Na druhej strane vodiči podliehajú niektorým ďalším činnostiam, ktoré často vyplývajú

Pozmeňujúci návrh

(3) Špecifiká odvetvia príležitostnej cestnej osobnej dopravy však nie sú rovnaké ako špecifiká cestnej nákladnej dopravy či odvetvia pravidelnej cestnej osobnej dopravy. Príležitostná cestná osobná doprava sa vyznačuje vysokou sezónnosťou a rozličnými dĺžkami času stráveného jazdou, **ako aj rozličnými jazdnými vzdialenosťami**, a to v závislosti od turistických aktivít cestujúcich. Kedykoľvek je to možné, musí sa vyhovieť **potrebám cestujúcich, napríklad** neplánovaným a improvizovaným požiadavkám cestujúcich, pokiaľ ide o ďalšie zastávky a zmeny trasy alebo časového plánu. Príležitostná cestná osobná doprava v porovnaní s nákladnou dopravou alebo pravidelnou autobusovou dopravou vo všeobecnosti zahŕňa kratší čas jazdy. Vodiči okrem toho obvykle spia v hoteloch a v noci jazdia len zriedka. Na

z interakcie s cestujúcimi.

druhej strane vodiči podliehajú niektorým ďalším činnostiam, ktoré často vyplývajú z interakcie s cestujúcimi.

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh nariadenia Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou

(6) Flexibilnejšie pravidlá pri plánovaní prestávok a dôb odpočinku vodičov vykonávajúcich príležitostnú cestnú osobnú dopravu by v žiadnom prípade nemali ohroziť bezpečnosť vodičov, bezpečnosť cestnej premávky, zvýšiť úroveň únavy vodičov ani viesť k zhoršeniu pracovných podmienok. Takáto flexibilita by preto nemala byť príčinou zmeny súčasných pravidiel týkajúcich sa celkových minimálnych prestávok, maximálnych dôb jazdy za deň a za týždeň *a* maximálneho času jazdy za dva týždne.

Pozmeňujúci návrh

(6) Flexibilnejšie pravidlá pri plánovaní prestávok a dôb odpočinku vodičov vykonávajúcich príležitostnú cestnú osobnú dopravu by v žiadnom prípade nemali ohroziť bezpečnosť vodičov, bezpečnosť cestnej premávky, zvýšiť úroveň únavy vodičov ani viesť k zhoršeniu pracovných podmienok. Takáto flexibilita by preto nemala byť príčinou zmeny súčasných pravidiel týkajúcich sa celkových minimálnych prestávok, maximálnych dôb jazdy za deň a za týždeň, maximálneho času jazdy za dva týždne *a maximálneho pracovného času*.

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh nariadenia Odôvodnenie 8

Text predložený Komisiou

(8) Väčšia flexibilita pri plánovaní prestávok pre vodičov vykonávajúcich príležitostnú cestnú osobnú dopravu by *týmto* vodičom nemala **brániť v tom**, aby čerpali prestávky s minimálnou dĺžkou potrebné na to, aby si mohli riadne odpočinúť. Je preto vhodné stanoviť minimálnu dĺžku trvania každej prestávky. Vodičom vykonávajúcim príležitostnú cestnú osobnú dopravu by sa preto malo umožniť, aby si *okrem ďalšej možnosti rozdelenia prestávky* mohli rozdeliť povinnú prestávku na *tri samostatné*

Pozmeňujúci návrh

(8) Väčšia flexibilita pri plánovaní prestávok pre vodičov vykonávajúcich príležitostnú cestnú osobnú dopravu by vodičom *v žiadnom prípade* nemala **spôsobovať väčšiu únavu alebo stres a malo by sa zabezpečiť**, aby čerpali prestávky s minimálnou dĺžkou potrebné na to, aby si mohli riadne *a dostatočne* odpočinúť. Je preto vhodné stanoviť minimálnu dĺžku trvania každej prestávky. Vodičom vykonávajúcim príležitostnú cestnú osobnú dopravu by sa preto malo umožniť, aby si mohli rozdeliť povinnú

prestávky, z ktorých každá trvá najmenej 15 minút.

prestávku na *dve* prestávky, z ktorých každá trvá najmenej 15 minút, *pri dodržaní celkového požadovaného minimálneho času odpočinku v trvaní 45 minút. Väčšia flexibilita pri plánovaní týchto prestávok by však nemala brániť vodičom v tom, aby mali prestávky dlhšie, ako je požadované minimálne trvanie, alebo aby mali dodatočné prestávky.*

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh nariadenia Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou

(9) Treba však jasne vymedziť rozsah takejto flexibility a zabezpečiť aj primerané kontroly, aby sa väčšia flexibilita pri plánovaní dôb odpočinku vodičov vykonávajúcich príležitostnú cestnú osobnú dopravu nezneužívala. Vodiči by preto mali mať možnosť odložiť začiatok doby denného odpočinku maximálne o jednu **alebo dve hodiny** v prípadoch, keď čas jazdy v daný deň nepresiahol **päť alebo** sedem hodín, a začiatok by mali odložiť len v prípade vykonávania ciest trvajúcich **osem** alebo viac dní. Takáto flexibilita by **mala byť ďalej obmedzená len na jednu z každej výnimky** počas trvania cesty. **Okrem záznamov z tachografu by sa** takéto okolnosti **mali dať kontrolovať aj pomocou** výtlačku zo záznamového zariadenia alebo rozpisu služieb.

Pozmeňujúci návrh

(9) Treba však jasne vymedziť rozsah takejto flexibility a zabezpečiť aj primerané kontroly **vykonávané príslušnými vnútroštátnymi orgánmi s podporou Európskeho orgánu práce (ELA)**, aby sa väčšia flexibilita pri plánovaní dôb odpočinku vodičov vykonávajúcich príležitostnú cestnú osobnú dopravu nezneužívala. Vodiči by preto mali mať možnosť odložiť začiatok doby denného odpočinku maximálne o jednu **hodinu** v prípadoch, keď čas jazdy v daný deň nepresiahol sedem hodín, a začiatok by mali odložiť len v prípade vykonávania ciest trvajúcich **šesť** alebo viac dní. **V prípade ciest trvajúcich najmenej 6 dní by vodiči mali mať možnosť jedenkrát odložiť svoj denný odpočinok o jednu hodinu.** Takáto flexibilita by **nemala ohroziť bezpečnosť cestnej premávky a mala by byť obmedzená** počas trvania cesty. **V záujme účinného a efektívneho presadzovania predpisov a s cieľom kontrolovať** takéto okolnosti **by sa okrem záznamov tachografu a výtlačku zo záznamového zariadenia alebo rozpisu služieb mal pred začiatkom cesty elektronicky zaregistrovať aj digitálny jazdný list.**

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou

(10) Obmedzenie možnosti odložiť dobu týždenného odpočinku až na 12 po sebe idúcich 24-hodinových období výlučne na príležitostnú medzinárodnú osobnú dopravu má negatívny vplyv na nenarušenú a spravodlivú hospodársku súťaž medzi prevádzkovateľmi, najmä medzi malými a strednými podnikmi. Príležitostná vnútroštátna osobná doprava môže takisto poskytovať svoje služby za rovnakých podmienok ako príležitostná medzinárodná osobná doprava, pokiaľ ide o prejednú vzdialenosť alebo dĺžku trvania alebo služby poskytované cestujúcim. Z tejto možnosti by preto mala mať prospech aj príležitostná vnútroštátna osobná doprava.

Pozmeňujúci návrh

(10) Obmedzenie možnosti odložiť dobu týždenného odpočinku až na 12 po sebe idúcich 24-hodinových období výlučne na príležitostnú medzinárodnú osobnú dopravu má negatívny vplyv na **rovnaké zaobchádzanie a** nenarušenú a spravodlivú hospodársku súťaž medzi prevádzkovateľmi, najmä medzi malými a strednými podnikmi. Príležitostná vnútroštátna osobná doprava môže takisto poskytovať svoje služby za rovnakých podmienok ako príležitostná medzinárodná osobná doprava, pokiaľ ide o prejednú vzdialenosť alebo dĺžku trvania alebo služby poskytované cestujúcim. Z tejto možnosti by preto mala mať prospech aj príležitostná vnútroštátna osobná doprava.

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 10 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(10a) V záujme zabezpečenia účinného a efektívneho presadzovania predpisov by sa mali stanoviť zlepšené kontrolné opatrenia a požiadavky, ktoré v plnej miere využívajú digitálne nástroje. Na to, aby bolo možné kontrolovať výnimku povolujúcu odložiť dobu denného odpočinku a možnosť odložiť dobu týždenného odpočinku až na 12 po sebe idúcich 24-hodinových období by sa okrem záznamov tachografu a výtlačku zo záznamového zariadenia alebo rozpisu služieb mal pred začiatkom cesty elektronicky zaregistrovať aj digitálny jazdný list. Digitálne listy by mali byť dostupné v reálnom čase počas cestných

kontrol a mali by sa používať výlučne na kontroly dodržiavania predpisov a na presadzovanie predpisov. Na tento účel by Komisia mala vyvinúť viacjazyčné rozhranie na základe informačného systému o vnútornom trhu, aby prevádzkovatelia mohli nahrávať svoje digitálne jazdné listy.

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 10 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(10b) S cieľom zabezpečiť efektívnu a vysokokvalitnú príležitostnú osobnú dopravu, ako aj dobré pracovné a jazdné podmienky pre vodičov by Komisia mala dva roky po prijatí týchto nových pravidiel vypracovať hodnotiacu správu s cieľom preskúmať ich vplyv na pracovné podmienky a atraktivnosť odvetvia, ako aj vyhodnotiť presadzovanie týchto pravidiel. V relevantných prípadoch by Komisia mala zvážiť navrhnutie nových opatrení, ktoré by vychádzali zo zistení uvedených v správe.

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 11 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(11a) Riadne presadzovanie pravidiel je predpokladom funkčného jednotného trhu a rešpektovania záujmov vodičov, cestujúcich a podnikov. Sociálni partneri na európskej a vnútroštátnej úrovni môžu zohrávať zásadnú úlohu pri presadzovaní existujúcich nariadení o jazde a pracovnom čase pracovníkov v cestnej doprave vrátane vodičov príležitostnej cestnej osobnej dopravy. Únia a členské

štáty by mali podporovať spoluprácu so sociálnymi partnermi a orgánmi presadzovania práva a medzi nimi s cieľom prispieť k riadnemu vykonávaniu ustanovení tohto nariadenia vrátane vypracovania usmernení a vydávania odporúčaní. Komisia a členské štáty môžu sociálnym partnerom v tejto súvislosti poskytnúť relevantné informácie. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia by Komisia mala po získaní informácií od zainteresovaných strán vypracovať usmernenia na podporu spoločného prístupu k uplatňovaniu tohto nariadenia v celej Únii, aby sa stanovil spoločný výklad ustanovení tohto nariadenia orgánmi presadzovania práva.

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh nariadenia Odôvodnenie 11 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(11b) S cieľom umožniť riadne presadzovanie tohto nariadenia by Komisia mala predložiť nový návrh na zmenu nariadenia (EÚ) č. 165/2014 a iné príslušné právne predpisy tak, aby sa kontrolným orgánom uľahčilo overovanie súladu, aby inteligentný tachograf zaznamenával aj to, či bolo vozidlo použité na prepravu tovaru alebo cestujúcich, ako sa vyžaduje v nariadení (ES) č. 561/2006, a či je preprava cestujúcich pravidelná alebo príležitostná.

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh nariadenia Článok 1 – odsek 1 – bod 2 Nariadenie (ES) č. 561/2006 Článok 7 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

V prípade vodiča vykonávajúceho príležitostnú osobnú dopravu sa môže prestávka uvedená v prvom odseku nahradiť aj **tromi** prestávkami, z ktorých každá trvá najmenej 15 minút, rozloženými počas doby jazdy uvedenej v prvom odseku, a to tak, aby bol dodržaný prvý odsek.

Pozmeňujúci návrh

V prípade vodiča vykonávajúceho príležitostnú osobnú dopravu sa môže prestávka uvedená v prvom odseku nahradiť aj **dvomi** prestávkami, z ktorých každá trvá najmenej 15 minút, rozloženými počas doby jazdy uvedenej v prvom odseku, a to tak, aby bol dodržaný prvý odsek.

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 561/2006

Článok 8 – odsek 2a – pododsek 1

Text predložený Komisiou

2a. Za predpokladu, že tým nie je ohrozená bezpečnosť cestnej premávky, vodič vykonávajúci príležitostnú osobnú dopravu v trvaní najmenej **osem** dní sa môže odchyliť od odseku 2 prvého pododseku **týmto spôsobmi:**

Pozmeňujúci návrh

2a. Za predpokladu, že tým nie je ohrozená bezpečnosť cestnej premávky **a pracovné podmienky vodiča**, vodič vykonávajúci **jednotlivú** príležitostnú osobnú dopravu v trvaní najmenej **šest'** dní, **pre ktorú sa vystavil jeden jazdný list**, sa môže odchyliť od odseku 2 prvého pododseku **tým, že dobu denného odpočinku odloží najviac o jednu hodinu za predpokladu, že celkový súhrnný čas jazdy za daný deň neprekročil sedem hodín a že maximálny denný pracovný čas podľa platných právnych predpisov je dodržaný;**

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 561/2006

Článok 8 – odsek 2a – pododsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) odloženie doby denného odpočinku najviac o jednu hodinu za predpokladu, že

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

*celkový súhrnný čas jazdy za uvedený deň
nepresiahol sedem hodín;*

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 561/2006

Článok 8 – odsek 2a – pododsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

*b) odloženie doby denného odpočinku
najviac o dve hodiny za predpokladu, že
celkový súhrnný čas jazdy za uvedený deň
nepresiahol päť hodín.*

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 561/2006

Článok 8 – odsek 2a – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

*Každá z výnimiek uvedených v prvom
pododseku písmenách a) a b) sa môže
počas cesty uvedenej v prvom pododseku
použiť iba raz.*

*Takáto výnimka sa môže počas cesty
uvedenej v prvom pododseku použiť iba
raz.*

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3 – písmeno b

Nariadenie (ES) č. 561/2006

Článok 8 – odsek 6a – pododsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

*a) doprava trvá nepretržite najmenej
24 hodín;*

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3 – písmeno b a (nové)

Nariadenie (ES) č. 561/2006

Článok 8 – odsek 6a – pododsek 1 – písmeno a b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ba) v odseku 6a prvom pododseku sa vkladá toto písmeno:

„ab) pred začiatkom cesty bol elektronicky zaregistrovaný digitálny jazdný list s požadovanými informáciami stanovenými v nariadení (ES) č. 1073/2009;“

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3 – písmeno b b (nové)

Nariadenie (ES) č. 561/2006

Článok 8 – odsek 6a – pododsek 1 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

bb) v odseku 6a prvom pododseku sa dopĺňajú tieto písmená:

„e) s cieľom zabezpečiť účinné a efektívne presadzovanie odvetvových pravidiel by sa v odvetví cestnej dopravy mali stanoviť osobitné administratívne požiadavky a kontrolné opatrenia, pričom by sa mali v plnej miere využívať digitálne nástroje;

f) na to, aby bolo počas cestných kontrol možné vykonať kontroly týkajúce sa výnimky povoľujúcej odložiť dobu denného odpočinku a možnosti odložiť dobu týždenného odpočinku až na 12 po sebe idúcich 24-hodinových období, Európska komisia vytvorí viacjazyčné rozhranie, ku ktorému majú prevádzkovatelia prístup a prostredníctvom ktorého pred začiatkom cesty predložia elektronické jazdné listy; na tento účel môže Komisia preskúmať aj možnosť vytvorenia jedného alebo

*viacerych nových modulov pre
informačný systém o vnútornom trhu;*

*g) s cieľom uľahčiť kontrolu
dodržiavania pravidiel týkajúcich sa 12-
dňovej výnimky stanovených v tomto
nariadení sa knihy jazdných listov
uvedené v článku 12 a článku 17
nariadenia (ES) č. 1073/2009 nahradia
elektronickými jazdnými listmi do šiestich
mesiacov od nadobudnutia účinnosti
zmenenej výnimky; elektronický list musí
obsahovať všetky prvky uvedené v
nariadení (ES) č. 1073/2009;*

*h) prevádzkovateľ zabezpečí, aby mal
vodič k dispozícii elektronický jazdný list a
aby ho bol vodič povinný uchovávať a na
požiadanie sprístupniť pri cestnej
kontrole, ako aj kópiu elektronického
jazdného listu predloženého
prostredníctvom informačného systému o
vnútornom trhu pred začiatkom cesty; list
musí byť prístupný v reálnom čase a
používaný výlučne na účely kontroly a
presadzovania predpisov.“*

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3 – písmeno b c (nové)

Nariadenie (ES) č. 561/2006

Článok 8 – odsek 6a – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

*bc) v odseku 6a sa druhý pododsek
nahrádza takto:*

*„Komisia pozorne a pravidelne
monitoruje využívanie tejto výnimky
s cieľom zabezpečiť zachovanie
bezpečnosti cestnej premávky za veľmi
prísnych podmienok, a to najmä
overovaním, či celkový čas jazdy
v priebehu časového úseku, na ktorý sa
vzťahuje výnimka, nie je neprimeraný
alebo neprispieva k únave a stresu vodiča,
a to aj s prihliadnutím na ďalšie
profesijné činnosti súvisiace s jazdou*

alebo iné činnosti vykonávané vodičmi. Do 4. decembra 2012 Komisia vypracuje správu, v ktorej zhodnotí dôsledky tejto výnimky v súvislosti s bezpečnosťou cestnej premávky, ako aj so sociálnymi aspektmi. V prípade potreby Komisia navrhne v tejto súvislosti zmeny tohto nariadenia.“

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Komisia do ... [jeden rok od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia] predloží legislatívne návrhy, ktoré považuje za potrebné, na zmenu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 165/2014^{1a} a iných príslušných právnych predpisov s cieľom zohľadniť v tomto nariadení spôsob, ktorý ponúkajú inteligentné tachografy, pokiaľ ide o možnosti „pravidelná osobná doprava“ a „príležitostná osobná doprava“ pre možnosť autobusovej dopravy, ak je to vhodné na presadzovanie tohto nariadenia.

^{1a} Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 165/2014 zo 4. februára 2014 o tachografoch v cestnej doprave, ktorým sa ruší nariadenie Rady (EHS) č. 3821/85 o záznamovom zariadení v cestnej doprave a mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 561/2006 o harmonizácii niektorých právnych predpisov v sociálnej oblasti, ktoré sa týkajú cestnej dopravy (Ú. v. EÚ L 60, 28.2.2014, s. 1).